

修订本

高等学校非德语专业用

德语

上册

DEUTSCH



上海外语教育出版社

德 语

高等学校非德语专业用

(修订本)

上 册

DEUTSCH

(Für die Adressaten, die die deutsche Sprache
nicht als Germanisten in der Hochschule studieren)

吴永年 华宗德 编
徐 烈 顾 志

上海外语教育出版社

德 语
高等学校非德语专业用
(修订本)
上册
吴永年 华宗德 编
徐 烈 顾 志

上海外语教育出版社出版
(上海外国语大学内) 邮编: 200083
电话: 021-65425300(总机), 65422031(发行部)
电子邮箱: ljyb@sflep.com.cn
网址: <http://www.sflep.com> <http://www.sflep.com.cn>
上海外国语大学印刷厂印刷
新华书店上海发行所发行

开本 850×1168 1/32 17印张 469千字

1997年3月第1版 2000年8月第3次印刷

印数: 5 000册

ISBN 7 - 81046 - 105 - 2

H·432 定价: 18.20元

本版图书如有印装质量问题,可向本社调换

修订本说明

《德语》(高等学校非德语专业用)自1987年出版以来,已为国内数十所高等院校采用,重印10次,深受读者欢迎。

近年来,我国德语教学有了长足的进步。“大学德语教学大纲”在论及大学德语教学目的时把“培养学生具有一定的阅读能力”放在首位,并指出学生应同时“具有初步听、说、写的能力”。因此对德语教材也提出了更高的要求。加之德国统一,原教材中有些内容显得较陈旧。鉴于此,我们根据社会需要和读者意见,对原教材作了适当修改和补充。

修改时,我们注意社会各界对德语的需求和教材的时代性,增加了一定数量自然科学方面的课文,以适应广大科技人员和理工院校学生学习德语之需,为他们获取所需的专业信息及进一步提高德语水平提供基础。

本书增加了作业量,扩大选材面,我们还将德语中最常见的语法现象图表化,力求形象、清晰、系统和简明,以帮助读者将所学得的语法知识系统化,达到复习、巩固和深化的目的。这也适合于读者自学德语。

习题题型设计时考虑到“大学德语考试组”编写的“大学德语四级考试大纲”。

修订后全书分为上、下两册。本书为上册。

本书的修改,承广大读者提出不少宝贵意见,对此我们表示衷心的感谢。我们还殷切盼望读者对书中错误或不当之处提出改正意见。

编者

1995年8月于南京

前 言

本教材供高等学校非德语专业文科学生学习基础德语用，旨在帮助学生练好语音、词汇和语法基本功，着重培养阅读、理解能力，兼顾听、说、译、写的能力。

全书共有语音教程4课和基础教程23课，约需150学时，可供一学年使用(以每周4学时计算)。

课文分A、B，是每课的中心，选材以原文为主、酌情删改。教材结合文科特点，力求内容丰富，题材、体裁多样。全书课文共有生词和词组1500个左右，绝大部分为常用词。每课课文后面有生词表和注释。B课文以对话形式为主，是A课文的补充，内容上有相对的独立性，目的是让学生掌握初步会话技能。教师可根据学生实际情况灵活处理。

语音基本知识集中在8—10学时授完。在讲解课文时，遇有发音的例外情况，可随时补充。

语法以传统语法体系为骨架，采用难点分散，先词法后句法的方式。语法说明力求简明扼要，以便提纲挈领地使学生对德语基础语法得到一个比较清楚的概念，通过例句和练习掌握语法基本规则。

本书编有大量练习，包括语法、课文、阅读三方面，形式多样，既使学生熟练运用语法规则，又能提高学生的阅读、理解能力。教师可视学生实际情况灵活安排。

本书在第三部分中选编了20课课文，供学生独立阅读，也可供教师作为补充课文使用。

书末列出具有归纳性的词法和句法的图表，供学生复习和巩

固语法之用。

在本书编写过程中，德国专家施威林、魏斯曼和鲍塞特先生在本书语言的准确性方面给了我们很大的帮助。全书修改后，又承张威廉教授审阅，对此谨表深切的谢意。

1983年12月全国德语教材编审委员会对本教材作了审议。参加审稿会的有编审委员李再泽、梁家珍、谭余志和林尔康同志及兄弟院校的德语教师共9人。与会者对本教材提出了许多宝贵的意见，上海外国语学院黄林发同志对本书的编写给予很大帮助，对此我们谨表示衷心的感谢。

朱其石同志参加了部分编写和技术性工作。

限于编者的水平，错误和不妥之处欢迎广大读者批评指正。

编 者

1984年5月于南京大学

略语及符号

<i>adj</i>	Adjektiv	形容词
<i>adv</i>	Adverb	副词
<i>A</i>	Akkusativ	第四格
<i>D</i>	Dativ	第三格
<i>G</i>	Genitiv	第二格
<i>N</i>	Nominativ	第一格
<i>(A/D)</i>		(第四格/第三格)
<i>etw</i>	etwas	某物, 一些东西
<i>jd</i>	jemand	有人, 人(第一格)
<i>js</i>	jemandes	有人, 人(第二格)
<i>jm</i>	jemandem	有人, 人(第三格)
<i>jn</i>	jemanden	有人, 人(第四格)
<i>Pl</i>	Plural	复数形式
<i>o Pl</i>	ohne Plural	无复数形式
<i>(s)</i>	sein	(用 sein 构成完成时的动词)
<i>vt</i>	transitives Verb	及物动词
<i>vi</i>	intransitives Verb	不及物动词
<i>Konj</i>	Konjunktion	连词
<i>Num</i>	Numerale	数词
<i>Präp</i>	Präposition	介词
<i>Pron</i>	Pronomen	代词
<i>Int</i>	Interjektion	感叹词
<i>PI</i>	Partizip I	第一分词
<i>PII</i>	Partizip II	第二分词

v *refl* reflexives Verb

*

/

反身动词

标于不规则动词的右上角

替换号

目 录 Inhaltsverzeichnis

语音教程 Vorkurs Phonetik

Lektion	Inhalt	Seite
I	1. Die Einleitung 引言 2. Das deutsche Alphabet und die Laute 德语字母和发音 3. Das Schriftbild und die Schreibweise 字体和写法	3
II	1. Die Vokale 元音: a, e, i, o, u 2. Der Umlaut der Vokale 变元音: ä, ö, ü 3. Die Konsonanten 辅音: p, b, t, d (dt, th), k (ck), g, f (ph), w, v, r	9
III	1. Die Diphthonge 复合元音: ei (ai), eu (äu), au 2. Die Konsonanten 辅音: l, m, n, s, s (ss,ß), h, j, x (chs, ks), ch, pf	17
IV	1. Der Halbvokal 半元音: y 2. Die Konsonanten 辅音: qu, ng, nk 3. Die Suffixe 后缀: -tion, -ig 4. Die Satzintonation 句调	25
	Phonetische Wiederholung 语音复习	27
	Anhang 附录: 1. Die Laute und Lautschrift 发音和音标	31
	2. Die Distribution der Konsonantenphoneme 辅音音素分布表	35

基础教程 Grundkurs

Lektion	Inhalt	Seite
I	<p>Text A: Wir studieren Geisteswissenschaften B: Kurzer Dialog</p> <p>Grammatik:</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Das Substantiv und der bestimmte Artikel im Nominativ und Akkusativ 名词和定冠词的第一格和第四格 2. Das Personalpronomen im Nominativ und Akkusativ 人称代词的第一格和第四格 3. Das Verb und die Konjugation — Die schwachen Verben und das Verb "sein" im Präsens 弱变化动词和动词 "sein" 的现在时变位 4. Der reine einfache Satz und der erweiterte einfache Satz 纯粹简单句和扩展简单句 5. Der Fragesatz 疑问句 6. Wortbildung: das Suffix -in 构词: 后缀 -in 	39
II	<p>Text A: Im Unterricht B: Kurzer Dialog</p> <p>Grammatik:</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Die Konjugation der starken Verben im Präsens 强变化动词的现在时变位 2. Die Grundzahlen 0—19 基数词0—19 	64

	<p>3. Die Uhrzeit und der Fragesatz mit dem Fragewort "wann" 时间的表述及带疑问词 "wann" 的问句</p> <p>4. Die Verneinung im einfachen und im erweiterten einfachen Satz 简单句和扩展简单句的否定</p>	
III	<p>Text A: In der Mensa B: Kurzer Dialog</p> <p>Grammatik:</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Das Substantiv und der unbestimmte Artikel im Nominativ und Akkusativ 名词和不定冠词的第一格和第四格 2. "kein" im Nominativ und Akkusativ "kein" 的第一格和第四格 3. Die Konjugation der starken Verben im Präsens (Fortsetzung I) 强变化动词的现在时变位(续一) 4. Satzzeichen bei direkter Rede 直接引语中的标点符号 5. Normale und umgekehrte Wortfolge im Aussagesatz 陈述句中的正语序和反语序 6. Die Satzverbindung 并列复合句 7. Der Fragesatz: Wie spät ist es? 疑问句: Wie spät ist es? 8. Der Gebrauch des Artikels 冠词的用法 9. Wortbildung: der substantivierte Infinitiv 构词: 名词化的不定式 	84
IV	<p>Text A: Die ausländischen Studenten in Hamburg B: Kurzer Dialog</p> <p>Grammatik:</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Das Substantiv und der bestimmte Artikel im Dativ 	106

	<p>名词和定冠词的第三格</p> <p>2. Das Substantiv und der unbestimmte Artikel im Dativ 名词和不定冠词的第三格</p> <p>3. "kein" im Dativ "kein" 的第三格</p> <p>4. Das Personalpronomen im Dativ 人称代词的第三格</p> <p>5. Die Stellung des Personalpronomens als Objekt im Satz 人称代词作宾语时在句中的位置</p> <p>6. Die Konjugation der starken Verben im Präsens (Fortsetzung II) 强变化动词的现在时变位(续二)</p> <p>7. Das Fragewort "wer" im Dativ 疑问词 "wer" 的第三格</p> <p>8. Die Präpositionen: "in", "mit", "bei", "von", "nach", "zu" 介词: "in", "mit", "bei", "von", "nach", "zu"</p>	
V	<p>Text A: Der Körper des Menschen B: Kurzer Dialog</p> <p>Grammatik:</p> <p>1. Das Substantiv und der bestimmte Artikel im Genitiv 名词和定冠词的第二格</p> <p>2. Das Substantiv und der unbestimmte Artikel im Genitiv 名词和不定冠词的第二格</p> <p>3. "kein" im Genitiv 'kein' 的第二格</p> <p>4. Das Interrogativpronomen: "wessen" 疑问代词: "wessen"</p> <p>5. Das Interrogativadverb: "wieviel" 疑问副词: "wieviel"</p> <p>6. Das Pronominaladverb</p>	130

	代副词 7. Die Präposition: "an" 介词: "an"	
VI	Text A: In der Buchhandlung B: Kurzer Dialog Grammatik: 1. Die Stellung des Personalpronomens als Objekt im Satz (Fortsetzung) 人称代词作宾语时在句中的位置(续) 2. Der Imperativsatz in der Höflichkeitsform 尊称命令句 3. Die trennbaren Verben 分离动词 4. Die Grundzahlen 20—1000000 基数词20—1000000 5. Die Präpositionen: "auf", "für" 介词: "auf", "für"	156
VII	Text A: Das letzte Wort B: Kurzer Dialog Grammatik: 1. Das reflexive Pronomen 反身代词 2. Die reflexiven Verben 反身动词 3. Die Stellung des Reflexivpronomens im Satz 反身代词在句中的位置 4. Die Konjugation von "werden" im Präsens "werden" 的现在时变位 5. Der Imperativ (Fortsetzung) 命令式(续)	171
VIII	Text A: Der Kalender B: Kurzer Dialog Grammatik: 1. Die Deklination des Adjektivs nach dem bestimmten Artikel	189

	<p>定冠词后形容词的变格</p> <p>2. Das Interrogativpronomen: "welcher, welche, welches; welche" 疑问代词: "welcher, welche, welches; welche"</p> <p>3. Die Ordnungszahlen 序数词</p> <p>4. Die Monatsnamen in Zeitangaben und das Datum 日期和月份</p> <p>5. Die Präposition: "hinter" 介词: "hinter"</p>	
IX	<p>Text A: Ein Unfall B: Kurzer Dialog</p> <p>Grammatik:</p> <p>1. Die Deklination des Adjektivs nach dem unbestimmten Artikel 不定冠词后形容词的变格</p> <p>2. Das Interrogativpronomen: "was für ... ?" 疑问代词: "was für ... ?"</p> <p>3. Die untrennbar zusammengesetzten Verben 不可分动词</p> <p>4. Die Präpositionen: "trotz", "über" 介词: "trotz", "über"</p>	212
X	<p>Text A: Deutschland B: Kurzer Dialog</p> <p>Grammatik:</p> <p>1. Die Deklination des Adjektivs ohne Artikel 形容词前无冠词的变格</p> <p>2. Die Uhrzeiten (Fortsetzung) 钟点的表示(续)</p> <p>3. Die Präpositionen: "seit", "unter" 介词: "seit", "unter"</p>	229

	<p>4. Wortbildung: die Substantivierung des Adjektivs 构词: 形容词名词化</p> <p>5. Der Gebrauch des Kommas 逗号的用法</p>	
XI	<p>Text A: Das Zimmer von Hans B: Kurzer Dialog</p> <p>Grammatik:</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Das Possesivpronomen 物主代词 2. Unbestimmte Zahlwörter 不定数词 3. Die Komparation des Adjektivs und des Adverbs 形容词和副词的比较级 4. Das Demonstrativpronomen: "dieser, diese, dieses; diese" 指示代词: "dieser, dises, dieses; diese" 	251
XII	<p>Text A: In der Poliklinik B: Kurzer Dialog</p> <p>Grammatik:</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Die Modalverben und das Verb "lassen" 情态动词及动词 "lassen" 2. Die Präposition: "gegen" 介词: gegen 	284
XIII	<p>Text A: Lenin im Gymnasium B: Kurzer Dialog</p> <p>Grammatik:</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Das Imperfekt 过去时 2. Die Konjunktion: nicht nur .. sondern auch 连词: nicht nur .. sondern auch 	309
XIV	Text A: Ein Brief	329

	<p>B: Kurzer Dialog</p> <p>Grammatik:</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Die drei Stammformen des Verbs 动词的三个基本形式 2. Die Bildung des Perfekts mit "haben" und "sein" 用 "haben" 及 "sein" 构成现在完成时 3. Das Perfekt von "haben", "sein" und "werden" "haben", "sein" 和 "werden" 的现在完成时 4. Die Präpositionen: "statt", "während", "wegen" 介词: "statt", "während", "wegen" 5. Wortbildung: das zusammengesetzte Substantiv 构词: 复合名词 6. Die Stellung des Prädikats im Hauptsatz 谓语在主句中的位置 7. Die Form des Privatbriefes 私人书信的形式 	
XV	<p>Text A: Die Städte gehen kaputt</p> <p>B: Kurzer Dialog</p> <p>Grammatik:</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Das Passiv 被动态 2. Das Zustandspassiv 状态被动态 3. Die Partizipien 分词 4. Die Pronomen "man" und "es" 代词 "man" 及 "es" 	360

语法表 **Deutsche Grammatik in Tabellen** 417

词法 Die Wortlehre.....	seite
1. 名词	417
1.1. 名词的意义	417
1.2. 名词的语法范畴	417
1.2.1. 名词的性	
1.2.2. 名词的数	
1.2.2.1. 名词复数的构成	
1.2.3. 名词的格	
1.2.3.1. 名词格的意义	
1.2.3.2. 名词的变格	
1.2.3.3. 少数名词变格的特殊形式	
2. 形容词	422
2.1. 形容词的意义	422
2.2. 形容词的变格	422
2.2.1. 形容词位于定冠词或代词后的词尾变化	
2.2.2. 形容词位于不定冠词, 不定代词或物主代词后的词尾变化	
2.2.3. 形容词前无冠词 (单独位于名词前, 或位于无词尾变化的代词 <i>deren, dessen</i> 后)的词尾变化	
2.3. 名词化的形容词	426
2.4. 形容词的比较等级	426
2.4.1. 形容词比较等级的意义	
2.4.2. 形容词比较等级的构成	
2.4.3. 形容词比较等级的特殊情况	
2.4.4. 形容词比较等级的用法	
3. 数词	430
3.1. 数词的意义和种类	430
3.2. 基数词	430
3.3. 序数词	432
3.4. 重复数词	433